

TECHNOLOGY AND ARCHITECTURE

TECHNOLOGY AND ARCHITECTURE

TECHNOLOGY AND ARCHITECTURE





LE CONTEXTE

L'opération de rénovation et reconstruction menée par la société Tein Telecom est exemplaire à plus d'un égard. Elle vise à améliorer les installations de l'entreprise ainsi que l'évolution harmonieuse de son implantation pré-existante au cœur d'un vaste îlot de Schaerbeek. Le plan de situation montre clairement les accès ainsi que les jardins et les cheminements intérieurs qui relient tous les édifices de la société.

HET KADER

De renovatie en de verbouwing door de firma Tein Telecom is een voorbeeld in meer dan een opzicht: ze wil de installaties van de onderneming verbeteren, evenals de harmonieuze evolutie van haar vroegere ligging te midden van een groot huizenblok in Schaerbeek. Op de situatietekening zijn de toegangen, de tuinen en de verbindingsgangen tussen de gebouwen van de firma duidelijk herkenbaar.

THE BACKGROUND

The renovation and reconstruction project led by Tein Telecom is exemplary in more ways than one. It aims to improve the company's facilities while ensuring the harmonious development of its pre-existing site in the heart of a massive city block in Schaerbeek. The site plan clearly indicates the entrances, gardens and interior walkways that link all of the company's buildings.



L'HISTOIRE

Il était une fois...
... un maître de l'ouvrage et un architecte qui se comprenaient, se complétaient, s'appréciaient

Le fil conducteur de cette réalisation a été, pour une société de haute technologie, d'offrir à ses collaborateurs un cadre de travail environnemental novateur à l'image des projets qu'elle crée. Avec l'idée, mais surtout la gageure, de réussir son développement en conservant son adresse historique et en contribuant à l'embellissement d'un vaste îlot en milieu urbain.

Frédéric Loncour, Président

DE GESCHIEDENIS

Er waren eens...
... een bouwmeester en een architect die elkaar goed begrepen, aanvulden en waardeerden.

De leidraad doorheen deze realisatie was, voor een hoogtechnologisch bedrijf, zijn medewerkers een vernieuwende werkomgeving aan te bieden naar het beeld van de projecten die het op touw zet. Met het idee, maar vooral de uitdaging, om zijn groei tot een goed einde te brengen, tezelfdertijd zijn historisch adres te bewaren en een bijdrage te leveren aan de verfraaiing van een groot huizenblok in de stad.

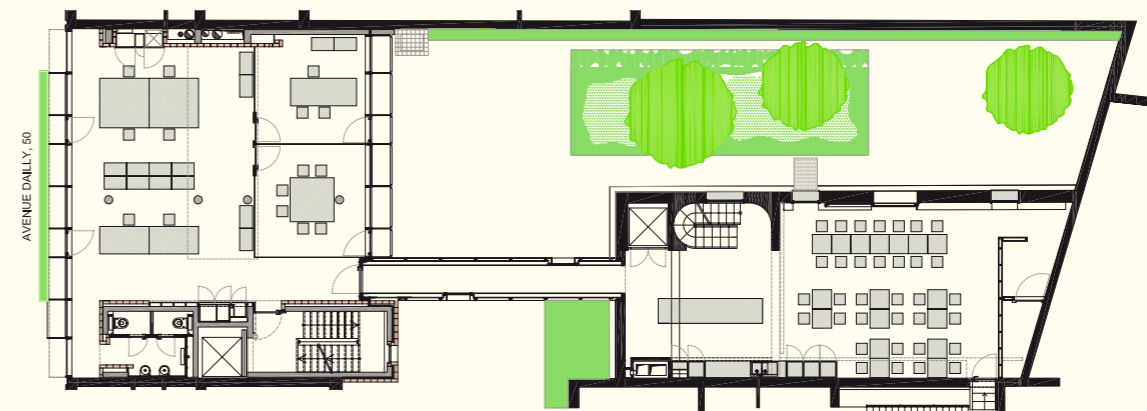
Frédéric Loncour, Voorzitter

THE HISTORY

Once upon a time...
... there were a developer and an architect who understood one another, complemented one another, liked one another.

For a hi-tech company, the central theme of this achievement has been to offer its employees a pioneering and eco-friendly workplace to reflect the projects that it creates. With the aim, and above all the challenge, of successfully growing while retaining its traditional expertise and helping to beautify a massive city block.

Frédéric Loncour, President





TECHNOLOGY AND ARCHITECTURE

LE PROJET

L'architecture réclame une approche patiente et attentive. Elle est incontournable. Nous y sommes tous confrontés, quotidiennement, sur nos lieux de travail et de vie. L'architecture peut changer notre existence, la rendre plus heureuse et l'épanouir en créant des espaces d'une harmonie et d'une qualité telles que notre appétit de beauté s'en trouve comblé.

Joël Claisse, Architecte
www.claisse-architecte.be
Membre de l'Académie Royale de Belgique

HET PROJECT

Voor architectuur zijn geduld en aandacht onontbeerlijk. Architectuur is onvermijdelijk. We worden er allemaal dagelijks mee geconfronteerd, overal waar we leven en werken. Architectuur kan ons bestaan veranderen, ons gelukkiger maken en voor onze ontplooiing zorgen door mooie en harmonieuze ruimtes te creëren die onze honger naar schoonheid stillen.

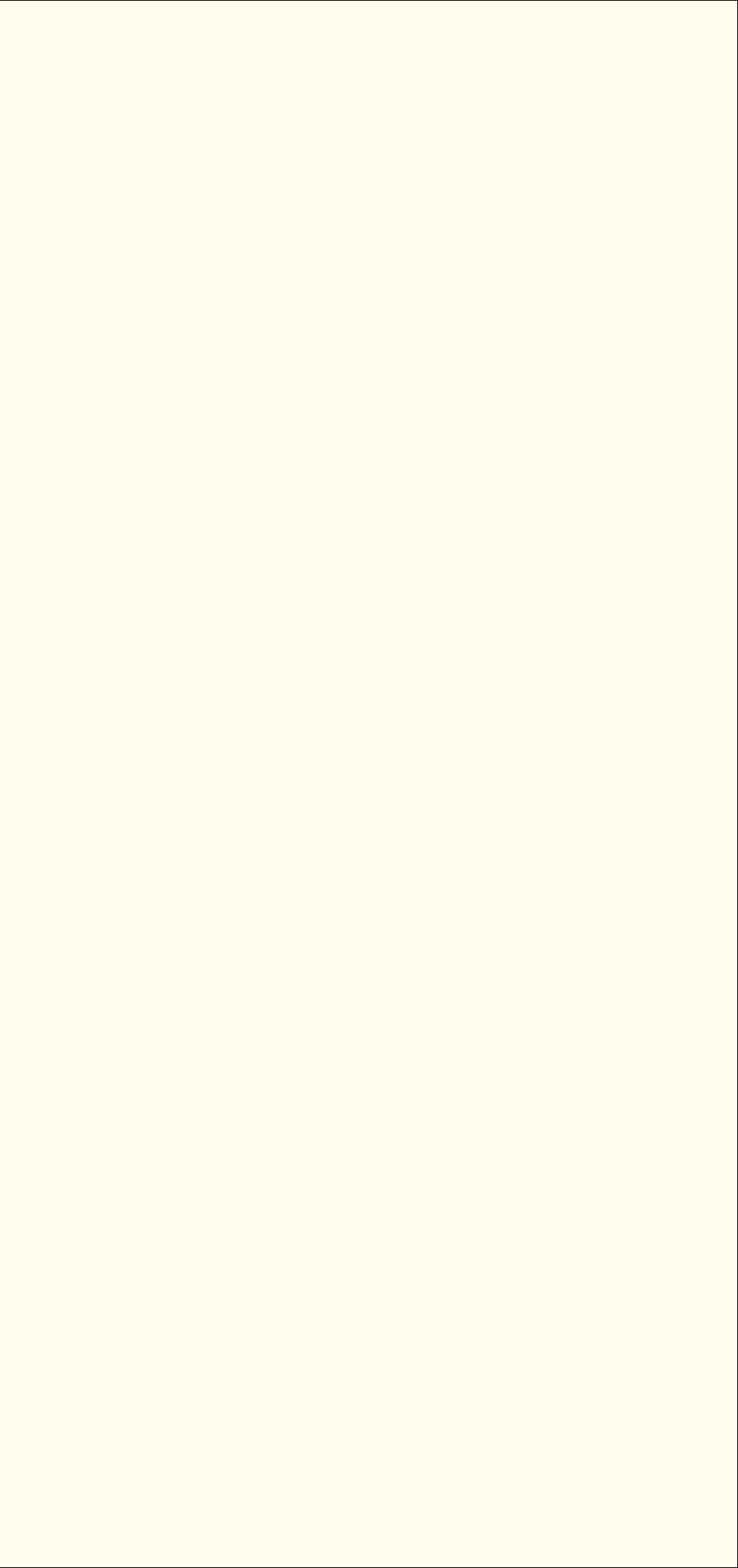
Joël Claisse, Architect
www.claisse-architecte.be
Lid van de Koninklijke Academie van België

THE PROJECT

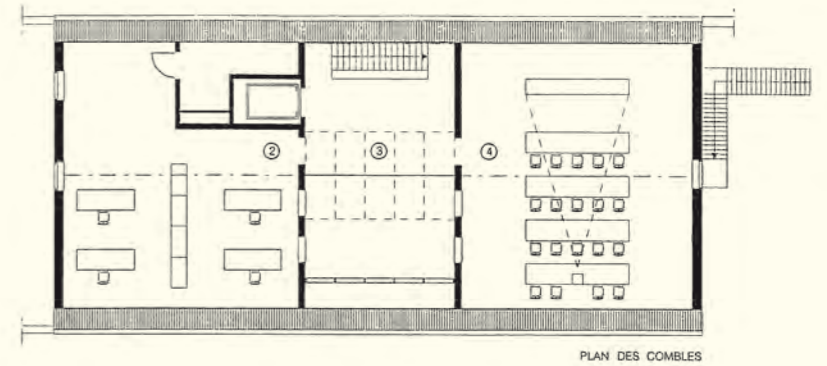
Architecture demands a patient and thoughtful approach. It is inescapable. It confronts us all on a daily basis, in our living spaces and workplaces. Architecture can alter our existence, make it more enjoyable and fulfilling by creating spaces of such quality and harmony that they quench our thirst for beauty.

Joël Claisse, Architect
www.claisse-architecte.be
Member of the Royal Academy of Belgium

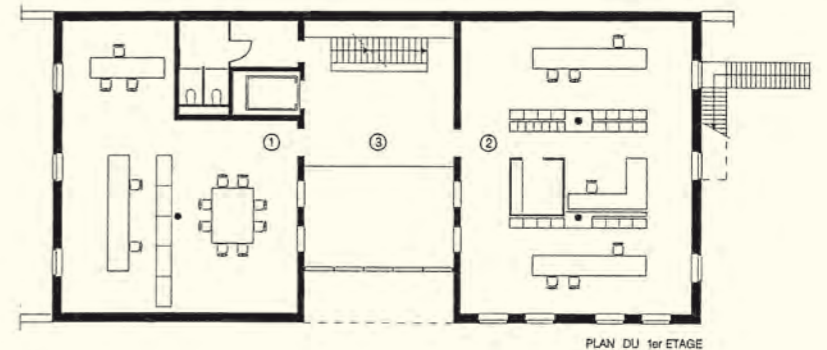




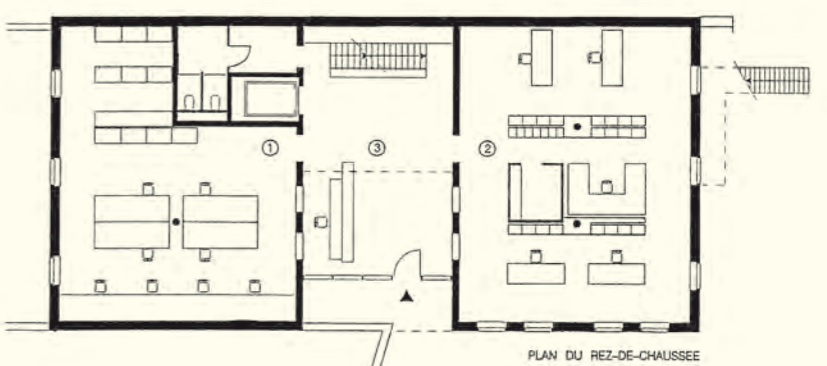




PLAN DES COMBLES



PLAN DU 1er ETAGE



PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE

- ① ATELIERS
- ② BUREAUX
- ③ PATIO
- ④ SALLE MULTIMEDIA



LA SOCIÉTÉ

Tein Telecom est une société familiale belge fondée en 1913. Au cours de son histoire, la société a toujours recherché des marchés niche où elle pouvait développer ses atouts (flexibilité, qualité, orientation technologique) afin de devenir leader de marché dans des domaines spécifiques. Aujourd'hui, l'entreprise Tein Telecom est un architecte et fournisseur reconnu de solutions voix, données et vidéo intégrées et innovantes, autonomes ou en réseau. La centaine de collaborateurs de Tein Telecom au Benelux partagent avec les clients la vision de la société, axée sur les technologies de télécommunication d'avenir, et suivent, pas à pas, l'évolution des exigences du marché.

HET BEDRIJF

Tein Telecom is een Belgisch familiebedrijf opgericht in 1913. Van bij het begin is het bedrijf altijd op zoek geweest naar niche markten waar het zijn sterke punten (flexibiliteit, kwaliteit, technologische oriëntatie) kon ontwikkelen om marktleider te worden in een aantal specifieke domeinen. Vandaag is Tein Telecom een toonaangevende architect en leverancier van innoverende en geïntegreerde voice-, data- en video-oplossingen. De medewerkers van Tein Telecom in de Benelux, een honderdtal, delen samen met hun klanten eenzelfde visie die gericht is op het op de voet volgen van de telecommunicatietechnologieën van de toekomst en het voortdurend inspelen op de vereisten van de markt.

THE COMPANY

Tein Telecom is a privately-owned Belgian company which was founded in 1913. Over the past decades, the company has always sought out niche markets in which to develop its strengths (flexibility, quality, technology-driven) in order to become the market leader in a number of specific fields. Today, Tein Telecom is a leading architect and supplier of innovative and integrated network-based Voice, Data and Video solutions. The 100 or so Tein Telecom employees located in Benelux share the company vision with their customers, focusing on telecommunication technologies of the future and keeping pace with emerging market needs.



LES MARCHÉS

Tout en continuant à aligner des succès dans des secteurs spécifiques mettant en œuvre des technologies spécialisées l'entreprise se lance désormais aussi dans des marchés plus concurrentiels à haute valeur ajoutée comme la vidéosurveillance numérique ou les infrastructures de centres de contrôle. Si elle a déjà à son actif plusieurs contrats dans ces domaines c'est grâce à son positionnement commercial judicieux et à son offre innovante, qui lui permet de réagir rapidement aux opportunités du marché.

DE MARKTEN

De voorbije jaren is Tein Telecom heel succesvol geweest met een geïntegreerd communicatieplatform in de arbitragezalen van de financiële instellingen en energiebedrijven. Daarnaast richt de onderneming zich nu ook op meer concurrerende markten met een hoge toegevoegde waarde zoals digitale videobewaking of infrastructuur van controlecentra. Ook hier werden reeds een aantal mooie successen geboekt die te danken zijn aan een doeltreffende commerciële positionering en innoverend aanbod, waardoor flexibel kan worden ingespeeld op de behoeften van de markt.

THE MARKETS

While Tein Telecom continues to enjoy success in niche sectors deploying specialist technologies, the company is now preparing to penetrate more competitive high added value markets, such as digital video surveillance or control centre infrastructure. The company is already enjoying success in this area, thanks to its favourable market position and innovative solutions which enable it to respond to market needs in a flexible way.



LA VALEUR AJOUTÉE

La créativité est l'essence de notre activité et de nos solutions. Personnaliser une solution implique qu'il nous faut produire chaque fois de l'inédit. Un original. Mais plutôt que de réinventer la roue, nous prenons des technologies éprouvées et les combinons par des méthodes novatrices pour un résultat aussi efficace que possible. Un résultat dont vous puissiez évaluer et apprécier la valeur ajoutée.

DE MEERWAARDE

Creativiteit is waar het bij ons en onze oplossingen om gaat. Een op maat gemaakte oplossing betekent dat we iets produceren dat nooit eerder heeft bestaan. Een origineel. We proberen echter niet het wiel opnieuw uit te vinden, maar vertrekken van beproefde technologieën en combineren en integreren ze op een innoverende manier om zo tot een optimale oplossing te komen. Op die manier bieden we u een meerwaarde die u zeker zal opmerken en waarderen.

THE ADDED VALUE

Creativity is what we and our solutions are all about. Because you want us to deliver a customised solution, we have to produce something that has never existed before – an original. So rather than trying to reinvent the wheel, we take proven technologies and put them together in novel ways to get things done in the best way possible, delivering added value you can measure and appreciate.



TECHNOLOGY AND ARCHITECTURE

TECHNOLOGY AND ARCHITECTURE

TECHNOLOGY AND ARCHITECTURE

Tein Telecom sa/nv
Weldoenersplein 7, place des Bienfaiteurs
1030 Brussels
www.teintelecom.com

